



Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Kościanie

Kościan, 12 marca 2026 r.

ON-HK.903.64.2026

Sprawę prowadzi:	Agnieszka Bajsert +48 65 52 65 264 wew.16 higiena.komunalna.psse.koscian@sanepid.gov.pl
------------------	---

**Miejski Ośrodek Sportu i Rekreacji w Kościanie,
ul. Naclawska 84, 64-000 Kościan**

Dotyczy: oceny jakości wody w Basenie Krytym w Kościanie

Na podstawie:

- art. 4 ust.1 pkt 1 ustawy z dnia 14 marca 1985 r. o Państwowej Inspekcji Sanitarnej (t.j. Dz.U. z 2024 r. poz. 416),
- § 4 rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 9 listopada 2015 r. w sprawie wymagań, jakim powinna odpowiadać woda na pływalniach (t.j. Dz.U. z 2022 r. poz. 1230, z późn. zm.)

Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Kościanie po zapoznaniu się ze sprawozdaniami z badań wody przeprowadzonymi w ramach kontroli wewnętrznej nr: 116767/26/POZ z 16.02.2026 r., 117387/26/POZ z 23.02.2026 r., 117392/26/POZ z 24.02.2026 r., 117388/26/POZ, 117389/26/POZ, 117390/26/POZ, 117393/26/POZ, 117394/26/POZ z 25.02.2026 r., 117391/26/POZ z 2.03.2026 r., 103/2026 z 3.03.2026 r., 140840/26/POZ, 140838/26/POZ, 140839/26/POZ z 25.02.2026 r., 167465/26/POZ, 167466/26/POZ, 167467/26/POZ, 167468/26/POZ, 167469/26/POZ z 4.03.2026 r., 155/2026, 156/2026 z 5.03.2026 r. (data wpływu do tegoż urzędu 9.03.2026 r.)

stwierdza przydatność wody do kąpieli w Basenie Krytym w Kościanie

Uzasadnienie

Próby wody pobrano w ramach kontroli wewnętrznej zgodnie z ustalonym harmonogramem w zakresie wymagań fizyko-chemicznych i mikrobiologicznych.

Zakres badanych parametrów obejmował: *Escherichia coli*, *Pseudomonas aeruginosa*, ogólna liczba mikroorganizmów w 36°C, enterokoki kałowe, *Legionella* spp., azotany, mętność, indeks nadmanganiowy, pH, temperatura, potencjał redox, chlor wolny, chlor związany, chlor ogólny, chloroform, suma THM-y.

Analiza sprawozdań z badań wykazała, że zostały przekroczone wartości parametrów fizykochemicznych: pH, potencjału redox, chloru wolnego i chloru związanego oraz chloroformu.

Potencjał redox jest uogólnionym wskaźnikiem higienicznej czystości wody. Określa on obecność środka dezynfekcyjnego w wodzie, a także ogólnie prawidłowe działanie urządzeń do uzdatniania wody. Wskaźnik ten informuje bezpośrednio o jakości wody w basenach. Potencjał redox w wodzie basenowej ma szczególne znaczenie, ponieważ jest ona dezynfekowana, a dezynfekcja opiera się na procesach utleniania mikroorganizmów,



**CHRONIMY ZDROWIE
Z MYŚLĄ O PRZYSZŁOŚCI**



Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Kościanie
ul. Ks. P. Bączkowskiego 5A | 64-000 Kościan
+48 65 52 65 264
sekretariat.psse.koscian@sanepid.gov.pl
adres e-Doręczeń: AE:PL-36225-53245-DCFIT-26
BDO: 000572720

które dostały się do basenu z otoczenia lub poprzez kąpiących się. Im wyższy potencjał redox tym większa zdolność do utleniania, a co za tym idzie lepsze warunki do unieszkodliwiania drobnoustrojów. Oznaczona wartość potencjału redox mieściła się w zakresie 534-733 mV w badaniach z 11.02.2026 r. oraz w zakresie 585-680 mV w badaniach z 25.02.2026 r. przy wymaganym poziomie min. 750 mV. Zbyt niska wartość potencjału redoks został stwierdzony w obu badaniach we wszystkich nieckach.

Chlor wolny zdefiniować można jako chlor utrzymujący się w wodzie, który jest zdolny do natychmiastowej dezynfekcji zanieczyszczenia lub bakterii. Może natychmiast spowodować utlenianie niepożądanych substancji, które dostają się do wody. Takie substancje mogą dostawać się z powietrza albo być wnoszone na skórę człowieka w postaci kurzu, brudu, martwego naskórka itp. Zbyt niskie stężenie chloru wolnego zostało stwierdzone w próbkach pochodzących z obu niecek jacuzzi pobranych 11.02.2026 r. (0,47-0,54 mg/l) i 25.02.2026 r. (0,48-0,56 mg). Z kolei zbyt wysokie stężenie chloru wolnego zostało stwierdzone w niecce sportowej i brodziku podczas badań wykonanych 11.02.2026 r. (odpowiednio 1,2 mg/l i 0,63 mg/l) oraz w niecce sportowej i rekreacyjnej w badaniach z 25.01.2026 r. Poziom przekroczonych parametrów mieścił się w przedziale 0,62-1,5 mg/l. Prawidłowy poziom chloru wolnego w wodzie basenowej to 0,3-0,6 mg/l w nieckach oraz 0,7-1 mg/l w systemach Whirlpool.

Chlor związany to wartość opisująca stężenie chloru, który został związany z organicznymi i nieorganicznymi związkami azotu w wodzie. Wzrost chloru związanego świadczy o niskim stanie czystości wody. Wysokie wartości tego parametru mogą prowadzić do bardzo niepożądanych konsekwencji organoleptycznych i zdrowotnych (podrażnienia i zaczerwienienia oczu i skóry, uczulania i alergii). Ponadto chlor związany może przyczynić się także do tworzenia się groźnych dla zdrowia związków chemicznych. Zawartość chloru związanego w niecce basenowej nie powinna przekraczać 0,3 mg/l, natomiast w wodzie doprowadzanej do niecki basenowej z systemu cyrkulacji nie powinna przekraczać 0,2 mg/l. Zawartość chloru związanego została przekroczona w próbce z 25.02.2026 r. pochodzącej z niecki sportowej i wynosiła 0,4 mg/l.

Kontrola chloroformów pozwala ograniczyć zagrożenia zdrowotne drogą pokarmową i oddechową. Ponadnormatywne stężenie chloroformu, który jest głównym ubocznym produktem dezynfekcji obecnym w chlorowanej wodzie wynosiło od 0,032 do 0,098 mg/l przy wymaganym poziomie 0,03 mg/l i zostało stwierdzone w trzech próbkach pochodzących z wszystkich systemów cyrkulacji. Chloroform jest wchłaniany do organizmu przez skórę lub drogą pokarmową, a w organizmie może powstawać kilka przejściowych metabolitów, które mogą negatywnie oddziaływać na zdrowie. Długotrwałe narażenie na kontakt z tą substancją może powodować problemy ze zdrowiem – m.in. zmiany w wątrobie, nerkach i tarczycy, a także problemy dermatologiczne. Administrator podjął działania mające na celu ustalenie przyczyn zaistniałych niezgodności oraz wdrożył czynności zmierzające do poprawy jakości wody. Podjęte działania przyniosły pożądany rezultat ponieważ w wykonanej kontrolnym badaniu powtórkowym 18.02.2026 r. poziom chloroformu w badanych próbkach mieścił się w przedziale 0,011-0,024 mg/l, tym samym spełniając wymagania określone w rozporządzeniu Ministra Zdrowia z dnia 9 listopada 2015 r. w sprawie wymagań, jakim powinna odpowiadać woda na pływalniach (t.j. Dz. U. z 2022 r. poz. 1230, z późn. zm.).

Nieprawidłową wartość pH stwierdzono w obu badaniach, tj. 11.02.2026 r. i 25.02.2026 r. w niecce sportowej. Oznaczona wartość pH w obu przypadkach wynosiła 7,7 przy normach pH 6,5-7,6. Regulacja pH wody basenowej jest ważnym elementem utrzymania

odpowiedniej jakości wody oraz komfortu kąpeli. Odpowiedni poziom pH wpływa na skuteczność działania środków dezynfekujących, zapobiega powstawaniu nieprzyjemnych zapachów oraz podrażnień skóry. Wskazane jest zatem utrzymać odpowiedni poziom pH w nieckach basenowych.

Przekroczenie ww. parametrów nie stanowi zagrożenia dla osób kąpiących się, jednakże wskazuje na potrzebę wyregulowania parametrów uzdatniania wody, dlatego należy dążyć do zachowania wartości określonych w rozporządzeniu Ministra Zdrowia z dnia 9 listopada 2015 r. w sprawie wymagań, jakim powinna odpowiadać woda na pływalniach (t.j. Dz. U. z 2022 r. poz. 1230, z późn. zm.). Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Kościanie mając na uwadze powyższą analizę, poszanowanie prawa, stałą i systematyczną poprawę stanu sanitarnego nadzorowanych obiektów orzekł, że bezpieczeństwo osób korzystających z pływalni zostało zapewnione.

Z wyrazami szacunku

Jolanta Ruta
Kierownik Oddziału Nadzoru

z up. Państwowego Powiatowego
Inspektora Sanitarnego
w Kościanie
/dokument podpisany elektronicznie/

Załączniki:

1. Klauzula informacyjna dla osób, których dane osobowe przetwarzamy

Otrzymują:

1. Adresat – e-Doręczenie
2. aa